

Precios de suscripcion.

Pamplona, un mes. 5 rs. Fuera, un trimestre. 16 id. Ultramar, semestre. 60 id. Extranjero, semestre. 92 id.

Anuncios en tercera plana á 15 céntimos de peseta línea. Comunicados en id. á 25 cént. Anuncios en cuarta plana á 5 céntimos línea. Pago adelantado.

Número suelto 5 céntimos. Id. atrasado 15 id.

El Tradicionalista.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, Plaza del Castillo, 25, planta baja.

Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la administracion en libranzas ó sellos de correo

Direccion y Administracion.

Plaza del Castillo, 25, bajo

SUSCRICION en favor del Romano Pontífice pobre.

Table with 2 columns: Reales. Cts. Suma anterior. 24581 30. Pablo Rico y familia, de Eneriz, 10. TOTAL. 24591 30.

SUSCRICION en honor de Sardá y Salvany.

Table with 2 columns: Reales. Cts. Suma anterior. 3505. Pablo Rico y familia, de Eneriz, 4. Juan Miguel Ochotorena, 10. Francisco Liceaga, 10. Martin José Recalde, 10. Miguel Pellejero, 10. Cecilio Recalde, 10. Ventura Otermin, 10. José María Zubieta, 10. Miguel Otamendi, 10. Rafael Navascués, 10. Vicente Navascués, 10. Eusebio Armendariz, párroco de Acedo, 8. Eugenio Acedo, capellan de San Gregorio, 8. TOTAL. 3625.

LA UNION DE LOS CATÓLICOS Y LA ENCICLICA "CUM MULTA."

Entendemos nosotros que ninguna escuela se ha aventajado jamás en ignorancia á la escuela liberal católica de España. Baste decir que esta escuela no sabe nada del propio principio fundamental en que se funda, de tal suerte que pasma el ver como á la hora en que la comunión monárquico-religiosa explica la doctrina de la hipótesis y asevera firme y resueltamente que nuestra nacion no se halla en las circunstancias requeridas y demandadas por esa doctrina, que no estamos en la hipótesis, que la hipótesis no cabe aquí en estos momentos; pasma, repetimos, el ver como delante de estas aseveraciones clarísimas y expresas, la escuela liberal católica ni aun intenta emprender alguna demostracion por donde se colija que procura al menos justificar la base y el fundamento de su vida. Porque el liberalismo católico vive entre nosotros pura y sencillamente de aquel sofisma que consiste en decir que nos encontramos en la hipótesis y que debemos reconocer el estado de cosas que de ella proviene. Nunca, jamás rebasa el liberalismo católico estos límites en la discusion que mantiene; siempre, constantemente afirma estas dos cosas: primera, que es posible el estado de hipótesis; y segunda, que la hipótesis existe en España. Respondemos que de la mera posibilidad de la hipótesis no se infiere su existencia en este ó aquel pueblo; explicamos este punto, le dilucidamos de varias maneras, y con todo eso, el liberalismo católico sigue diciendo á la faz de la nacion

que en afirmando la posibilidad de la hipótesis, luego al punto se afirma por el mismo caso su existencia. De suerte que está el liberalismo católico perpetuamente encerrado en un círculo vicioso.

Alguna vez se atreve á insinuar tímidamente que las circunstancias actuales de España piden el estado de hipótesis; pero como esto no es verdad, fuera de que el sostenerlo equivale á negar el Concordato, las declaraciones de Pio IX y las protestas de los Obispos, no suele el liberalismo católico insistir en este linaje de disquisiciones ó insinuaciones. Otras veces afirma, aunque nunca muy por lo claro, que este negocio de la estimacion y juicio acerca de la hipótesis no atañe á los principios, sino que pende de la apreciacion de cualquiera. En este sentido decia el Sr. Mena que muchos de los votantes de la Constitucion de 1876 son verdaderos é íntegros católicos que creen y confiesan cuanto confiesa y cree la Iglesia católica. Pero ello es que no bien advertimos que el voto político en favor del artículo 11 de la Constitucion del Estado significaba la negacion práctica, cuando menos, de la autoridad del Romano Pontífice; no bien notamos esto, el Sr. Mena se calló y no acertó á contestar de ninguna manera. Eso es el liberalismo católico; una escuela ignorante que no sabe ni desenvolver el principio que le dá vida.

Y así como en punto á la hipótesis y sus consecuencias el liberalismo católico es una escuela indocta, la más indocta que registra la historia, en nuestro sentir, del propio modo acredita su incapacidad y su profundísima ignorancia por lo que atañe á otro de sus capitales principios, á su manera de entender la union de los católicos. Es patente, es evidente, no cabe negar, en suma, que conviene esa union, y hoy más que nunca, porque hoy como en ninguna otra ocasion se muestran unidos y concertados y confabulados los enemigos de la Religion y de la sociedad. No admite esto la menor duda. Es patente, es evidente además que la union de los católicos es de suyo cosa buena, laudable y santa. ¿Quién osará negarlo? Saben todos, por otra parte, que Leon XIII recomienda, alaba y encarece dicha union en los términos mas expresivos y con una perseverancia que revela á los ojos de todo hombre pensador como, á juicio del Jefe supremo de la Iglesia, la union de los católicos es una verdadera necesidad de los presentes, luctuosos y turbadísimos tiempos. ¿Cómo negarlo?

Reconocemos, pues, la conveniencia y aún la necesidad de la union de los católicos. Pero al tiempo mismo de reconocer esto, afirmamos que se trata de union de

verdaderos católicos, de aquellos que teórica y prácticamente aceptan las doctrinas todas de la Iglesia, y en especial las que miran al gobierno de las sociedades humanas. Afirmamos que el Papa no quiere la union de cualesquiera católicos, de católicos puros y católicos liberales. Decimos que el Papa no quiere la union de los católicos, sea cual fuere su ideal político, porque en esta union holgadamente caben los sagastinos, los izquierdistas, los liberales conservadores y casi todo el mundo.

Por donde resulta que admitiendo y todo la union de los católicos, loada y encarecida por el Papa, se puede combatir aquella union que los liberales católicos desean, procuran y encomian. El liberalismo católico asevera que el Papa quiere la union de los católicos, sea cual fuere su ideal político, y nosotros aseveramos que el Papa no quiere eso. Tal es, en sus términos más sencillos y escuetos, la cuestion que se ventila.

El liberalismo católico cita, por ejemplo, en demostracion de su aserto la enciclica Cum multa. Examinemos con brevedad este punto.

Es texto favorito de los liberales católicos este que aduce El Eco de Navarra: LA ENCICLICA "CUM MULTA."

"¿Con qué la Enciclica Cum multa recomienda la concordia entre los católicos; pero sólo á los de un partido político? Así al menos lo da á entender El Tradicionalista del último domingo.

Véase cómo se explica la mencionada Enciclica:

"Y los partidarios de bandos contrarios, por más que disientan en lo demás, en esto conviene que estén de acuerdo, en que es preciso salvar los intereses católicos en la nacion. Y á esta empresa noble y necesaria, como unidos en santa alianza, deben con empeño aplicarse todos cuantos se precian del nombre de católicos, haciendo callar por un momento los pareceres diversos en punto á política, los cuales por otra parte se pueden sostener en su lugar honesta y legítimamente."

En primer lugar, EL TRADICIONALISTA no ha dicho el disparate que se le atribuye. Lo que ha dicho es lo siguiente:

"La Enciclica Cum multa, por ejemplo, recomienda la concordia de los católicos, pero no dice: sea cual fuere su ideal político; sino que, al contrario, reprueba á los partidos que repugnan á la Religion ó á la justicia."

Digimos lo que literalmente dice la propia Enciclica Cum multa.

En segundo lugar, esta Enciclica define, determina y concreta el sentido y significacion de la frase pareceres diversos en punto á política en términos tan categóricos que ningun sofista, y menos los hombres de El Eco, desnudos completamente de ciencia legítima y verdadera, pueden tergiversarla, falsificarla ni mutilarla. En efecto, la Enciclica añade inmediatamente despues de esas palabras

El jóven se acercó. Otilia oyó pasos detrás de sí y se volvió. El la saludó quitándose el sombrero. Otilia bajó los ojos, y Strohmaier dió involuntariamente dos pasos hácia atrás cuando vió al desconocido.

—Os pido mil perdones, reverenda Madre—dijo él con voz armoniosa.—Sin quererlo he sido testigo de vuestra amorosa solicitud por este desgraciado.—Y al hablar así fijó la mirada en Strohmaier.—¿Y qué? ¿No queréis vivir? ¿Queréis matar á estas niñas, hijas vuestras? ¡Padre cruel! ¿Cuándo se oyó jamás que un lobo devorase á sus hijuelos ó que una tigre se cebase en su prole? Mirad estas tiernas criaturas con sus ojos brillantes de inocencia, con sus cabecitas de ángeles; y ¿hay un padre monstruoso que osa darles muerte?

Strohmaier perdió enteramente el valor. Estaba aniquilado delante de aquel extranjero, pudiendo resistir á duras penas la fuerza de sus indignados ojos.

—Lo hago por miseria, pobreza y desesperacion—balbuceó con dificultad.

—Avergonzaos de vuestra vileza—dijo severamente el desconocido.—La pobreza, no engendra necesariamente á la miseria y la desesperacion. También el rico debe soportar la vida combatiendo. La miseria es, sin embargo, culpa vuestra, la desesperacion delito vuestro. La pobreza

estas otras que El Eco oculta: "Porque la Iglesia no condena las parcialidades de este género, CON TAL QUE NO ESTEN REÑIDAS CON LA RELIGION Y LA JUSTICIA." Que es, en definitiva, lo que nosotros decimos. En la Iglesia caben todos, absolutamente todos los partidos, con tal que no estén reñidos con la Religion y la justicia. Pero es el caso que hay partidos que no se ajustan á estas precisas condiciones. Pero es el caso que hay partidos liberales, y todo partido liberal se opone á la Religion y la justicia. Pero es el caso que estos partidos no son esas parcialidades inocentes de que trata el Papa Leon XIII. Pero es el caso que con estos partidos no debemos, no podemos unirnos. Pero es el caso que teniendo en cuenta la limitacion que textualmente hemos reproducido, aquella frase de los pareceres diversos en punto á política no admite la significacion y el sentido que los liberales católicos le atribuyen, no abarca y comprende á todos los partidos, á todos los ideales políticos, á todas las opiniones, sino tan sólo, exclusiva y determinadamente á las opiniones, á los ideales y partidos que no se opongan á la Religion y la justicia. De manera que no se puede sustentar y defender la union de los católicos, sea cual fuere su ideal político, que este género de union no cabe en la Enciclica Cum multa. De modo que el Sr. Mena se equivoca. Así pues debemos combatir la política del Sr. Mena.

Grande es la ignorancia de El Eco, y, en cumplimiento de nuestro deber, se la echamos en rostro. Pero hay algo más importante, más grave, de mayor necesidad y urgencia; lo primero, lo principal, aquello en que urge poner la atencion y que no debe olvidarse nunca, es el carácter eminentemente satánico de esa política que, so pretexto de piedad, de fervor y encendido celo, borra la diferencia que nos separa de los partidos liberales predicando un linaje de union que todo lo desordena y confunde y que, de llevarse á cabo, traería consigo la ruina total y definitiva de la patria española. Hay que poner en el alma odio inextinguible á esa funestísima, endiablada, perturbadora y nefanda política, que no á los infelices que la defienden; hoy que aborrecerla de muerte, hay que perseguirla sin descanso, hay que desenmascararla por todos aquellos medios dignos y honestos que podamos; hay, en fin, que enterrarla para que no resucite jamás. Esa política es nuestro enemigo mortal é implacable. No conocemos otro que se le iguale. Estas heroicas, admirables y maravillosas muchedumbres que son el honor y la gloria de nuestro partido, y por cuyo

podría ser para vos un campo de gloria y de triunfo si supiérais soportarla con resignacion y paciencia cristiana.

Strohmaier inclinó la cabeza. La expresion de noble desden del jóven le cerró la boca; cuando éste se volvió á Otilia, desapareció la severidad de su rostro; su mirada brilló dulcemente como un rayo de sol.

—¡Permitid al rico, reverenda Madre, que os haga una dádiva en beneficio del pobre! Tomad—dijo, alargándole un portamonedas—tomad lo que os parezca, segun la necesidad y las circunstancias.

La Hermana, indecisa, tenía el portamonedas en la mano.

—Abrid y tomad, pero en abundancia—dijole para animarla.

Sor Otilia tomó vacilando una moneda de oro del portamonedas.

—Poco es eso, reverenda Madre—dijo sonriendo.—Concededme un puesto mejor en el libro de la divina remuneracion.

Y vació, por decirlo así, entero el contenido en las manos de Sor Otilia.

—Aceptad sin vacilacion—añadió—y no trateis de restringir la medida de la beneficencia. Proved á esta pobre familia segun lo exijan la necesidad y la prudencia.

Se descubrió nuevamente, inclinó la cabeza en

(6) FOLLETTIN DE EL TRADICIONALISTA.

RAFAEL

novela escrita en aleman

POR CONRADO DE BOLANDEN.

detívose á poca distancia de éste, volviendo la mirada al río.

El aspecto del jóven tenía un no sé qué de extraordinario é imponente. Si actitud, su porte, todo era en él majestuoso, y su rostro brillaba con un comun belleza. Hasta su traje era diverso del acostumbrado. Llevaba un vestido de pintor; de terciopelo azul con largas mangas, y un sombrero de fieltro de anchas alas, bajo el cual salian en abundancia negros rizos, que caian lucientes sobre su espalda. Tenia en una mano una silla campestre, y bajo el brazo un rollo de papel. Sus vivos ojos erraron furtivamente por el río; luego se detuvo con la cabeza baja para escuchar las animadas palabras de Strohmaier:

—¿Cómo he de vivir, cómo puedo vivir? Fui lanzado á la calle con mis hijas, y privado de pan y de albergue.

—Yo os ofrezco hallar para vosotros pan y albergue—aseguraba Otilia.

—Bien, sí, pan y albergue! Pero mis muebles

fueron puestos en la calle, mi lecho en la calle, mis vestidos en la calle; vaya, pues, fuera tambien mi deseo de vivir; ¡todo afuera! No tengo un pedazo de pan para acallar el hambre de mis hijos, ni un ángulo donde duerman, ni un jergon. No me dotenga, pues, Hermana, porque debo morir; sí, debo morir.

—¡Oh! Esto no—insistió la Hermana.—Yo os proveeré de casa, de vestidos, de todo. Tened al menos compasion de estas pobres pequeñuelas; ¡piedad para vuestras hijas!

Pero el operario movía la cabeza con resolucion.

—Tambien vos sois pobre, Hermana; tendreis que mendigar para mí, y yo no toleraré esto, ni el arrastrar por más tiempo esta vida de esclavo. ¡Ah!—y apretaba rabiosamente el puño—ver al rico engordar con mi sudor. No puedo, no puedo soportarlo.

—Yo me dirigiré á vuestro amo para obtener un salario mayor.

—Será inútil. Ya sabeis cuán poco respetado es vuestro hábito, y con cuánta frecuencia se arroja sobre él la ignominia y el desprecio. Si una mujer cualquiera se interesase por un pobre diablo desesperado, podría esperarse algo; pero ¿una Hermana de la Caridad? No: ésta, á los ojos de un liberal, vale menos que un esclavo blanco, porque es una nea, una sacristana.

cristiano instinto nadie ha logrado vencerlos, ni nos vencerán; estas muchedumbres no escucharán nunca la voz impía de los partidos francamente revolucionarios y ateos, porque no se concibe el tránsito brusco de la fé al ateísmo; pero ¡ah! corren el peligro de no oír con bastante horror esas voces hipócritas del enemigo solapado que las llama con reclamos suavísimos, con palabras hermosísimas, en nombre de cosas muy grandes que nuestro partido pone sobre su cabeza. Este es el peligro. No hay otro. Harto lo sabe el demonio.

F. M. DE LAS RIVAS Y VELASCO.

La Congregación del Índice y el canónigo Sr. Pázos.

De Roma escriben a *El Siglo Futuro* lo siguiente:

La Sagrada Congregación del Índice se ha preocupado mucho de que el señor canónigo de Pázos no haya indicado todavía por medio de una palabra ó de un acto su terminante voluntad de someterse y obedecer á las prescripciones de la Sagrada Congregación, manifestadas respecto á él en la carta oficial del reverendísimo Padre Saccheri, secretario del Índice.

Es cierto que el Padre Saccheri, ignorando que el canónigo de Pázos había cambiado su residencia á Tortosa, escribió á monseñor el Obispo de Vich, de quien era anteriormente diocesano. Pero el pase de las comunicaciones de un acto tan importante debía y podía hacerse con facilidad y solicitud desde Vich á Tortosa, y una semana era suficiente, demasiado aún, tratándose de obedecer á un decreto de una Sagrada Congregación romana, de cuya verdad, fuerza y autenticidad no podía haber ignorancia en el ilustrísimo señor Obispo de Vich, cuando se trataba de impedir la circulación entre el pueblo, hasta donde fuera posible, del opúsculo vituperado del Sr. de Pázos, por haber ovidentemente *periclitado*.

Por el cual motivo y otros, la Sagrada Congregación del Índice no podía permanecer callada é inactiva, como, de hecho, no lo ha estado; pues he sabido, de autorizada fuente, que otros pasos se han dado por quien podía y debía hacerlo á fin de poner término á la tardanza. Se espera, pues, que la sumisión oficialmente hecha y anunciada por el canónigo de Pázos tendrá efecto dentro de pocos días. Mas, si esto no sucediera, otras y más severas providencias se adoptarían ciertamente.

Entre tanto, por órden y disposiciones de la Congregación del Índice, y conforme al deseo del Padre Santo, se está preparando una edición, de pocos ejemplares, del aombroso opúsculo de monseñor Sardá y Salvany, *El Liberalismo es pecado*, traducido en Turin por persona docta y competente al idioma italiano. Un ejemplar, espléndidamente encuadernado, se ofrece á Su Santidad que desea leerlo, y otros se entregarán á cada uno de los Eminentísimos Cardenales y reverendísimos oficiales y consultores de la Sagrada Congregación.

Creo que despues, sobre la misma traducción hecha en Turin, se procurará publicar una edición económica y abundante para difundir en Italia el opúsculo de monseñor Sardá; del que tengo la satisfacción de poder afirmar haber sido yo, tal vez, el principal, y de cierto el primer instrumento para que se conozca en mi país; por medio de mis correspondencias á tres periódicos católicos en tres de las más importantes ciudades de Italia, de las cuales han tomado, y difundido luego la noticia otros periódicos. De donde ha nacido en muchos el deseo de leer la egregia obra de monseñor Sardá, y sé que, esperando la traducción italiana, por algunos centros italianos se han pedido centenares de volúmenes.

¡Honor á monseñor Sardá!

AL CORRER DE LA PLUMA.

Horror, furor, terror.

Leemos en un periódico liberal:

"Antes de terminar la sesión de ayer fué descubierta un petardo en el Congreso. No es esto ninguna novedad. En el Congreso aparecen muchos. El país se los lleva infinidad de veces al acabar la sesión."

Es de aplaudir la sinceridad con que *El Imparcial* reconoce y confiesa lo infructuoso de las tareas parlamentarias.

Pero, fuera de esto, *El Imparcial* está en un error.

En algun tiempo podían dar petardo las sesiones de las Cortes.

Ahora ya no.

Porque la nación sabe lo que puede esperar de ellas.

Lo ha aprendido á fuerza de petardos,

Otra miscelánea:

"Dice *La Correspondencia* que la política estuvo ayer tan fría y desapacible como el día. Entónces ya sabemos cuál fué el objeto del petardo encontrado en el Congreso.

Calentarla.

Pero resulta lo contrario.

Porque en vez de calor, dió escalofríos.

Pero luego vino la reacción.

Que es precisamente para lo que se hacen estas cosas.

Para que venga la reacción."

No cabe negar que *El Imparcial* parece hoy iluminado.

Con efecto, esas cosas provocan la reacción.

Pero es el caso que aun la provocan más periódicos como el de que se trata.

Con sus predicaciones diarias.

De *El Diario Español*:

"Ninguna diferencia existe ya entre *La Union* y *La República*.

Ni entre Salmeron y Pidal,

A abrazarse, y *petillos* á la mar."

*El Diario Español* es órgano de Romero Robledo.

Romero Robledo formó ministerio con Pidal.

Debemos creer que *El Diario Español* conoce bien al católico *exceleo*.

Dice *El Correo*:

"La verdad es que nos quejamos de vicio."

Efectivamente; estar en el poder y todavía quejarse solo es propio de los fusionistas.

Cumplamos el deber de comunicar á los lectores lo que pasa.

Pues lo que pasa es.... pero vale más que declinemos la responsabilidad que puede haber en decirlo,

Conste que lo dice *El Estandarte* periódico canovista.

"Vamos á decir algo de lo que pasa. (Atención).

"El Sr. Martos desea y quiere ser gobierno."

¡Noticia fresca!

¿Quién duda que el Sr. Martos, apesar de ser demócrata tiene iguales aficiones que los conservadores?

Lo que deben hacer los alcaldes de Madrid, segun *El Correo*:

"No holgaría tampoco, ya que está próxima la temporada de toros, que vieran el modo de dejar la presidencia de estas funciones, donde con frecuencia salen escarnecidos y silbados."

Un periódico dice que *El Correo* tiene consejos para todo el mundo.

Tal vez sea verdad.

Pero se nos figura que *El Correo* no reparte sus consejos con la equidad debida.

El que dá á los presidentes de las corridas de toros pudiera darlo á otros presidentes.

Que reunen circunstancias dignas de que *El Correo* las tuviese en cuenta.

Más sobre petardos:

"Anoche ya se sabía que no era nuevo el hecho de haberse encontrado petardos análogos en otros sitios de Madrid, los más amigos del gobierno afirmaban, y continúan hoy afirmando, que la policía sigue la pista á los criminales, y que el consabido hilo no tardará mucho tiempo en llevar á sus manos el ovillo."

De modo que el gobierno y la policía tienen en las manos el hilo.

Y en él tienen fijas su vista y su atención.

Están, pues, con el alma en un hilo.

Dice *El Imparcial* que las provincias vascongadas son más felices que las demás y que todas aceptarían de buen grado la manera de ser de aquellas.

Enterados.

Pero *El Imparcial* es quizás el periódico que más ha trabajado porque las provincias vascongadas sean igualadas á las otras.

Es decir, por hacerlas desgraciadas.

¡Cuánta gratitud deben los vascongados á ese periódico!

Extranjero.

EL PADRE PASAGLIA.

*L'Unità Cattolica* publica una carta del párroco de San Carlos, de la cual extractamos los siguientes detalles acerca de los últimos momentos del P. Pasaglia:

"En el momento de recibir la santa comunión me encontraba á la cabecera del enfermo, pues, á fin de no separarme de él, determiné que le fuese administrado el Viático por mi vicario D. Pascual Mateo. Cuando éste dijo el *Miserere*, entregué al P. Pasaglia la estola que debía ponerse al cuello para recibir el sacramento. La vista de esta sagrada insignia, en la que sin duda no pensaba hace algun tiempo, le conmovió profundamente y tomándola en sus manos temblorosas, arrasadas sus ojos en lágrimas me dijo: «¿Soy todavía digno de ponerme por última vez esta estola?» Mi corazón quedó tan oprimido que me fué imposible contestar una palabra.

Repitió en alta voz el *Domine non sum dignus*, recibiendo la Sagrada Hostia con muestras de gran devoción y arrepentimiento,

Despues de la comunión, nos quedamos la hermana que le asistía y yo en su compañía y pude observar que estaba en un profundo recogimiento, juntas las manos, invocando sin cesar, con voz apenas inteligible, la divina misericordia y la protección de la Santísima Virgen. En estas súplicas permaneció más de una hora, sin que fueran interrumpidas mas que por el instante en que era preciso tomar las bebidas que le presentaba la hermana enfermera."

El cura de San Carlos terminó diciendo que en el último momento, reconociendo su voz el enfermo, hizo una señal con una inclinación de cabeza, para demostrar que estaba confor-

me con las palabras que el párroco le dirigía exhortándole á renovar el dolor de los pecados y aceptar con resignación la muerte que estaba próxima.

Italia.—En la audiencia que el jueves pasado concedió Leon XIII á los miembros de la familia de monseñor Vanutelli, que quisieron darle personalmente las gracias por la elevación de su pariente á la dignidad cardenalicia, el Sumo Pontífice les hizo saber que monseñor vendría pronto á Roma con objeto de desempeñar el alto cargo de secretario de Estado.

Se confirma la noticia de que monseñor Moceni, subsecretario de Estado será nombrado Nuncio en Viena y monseñor Galimberti en Munich.

La nunciatura de Baviera será elevada á la categoría de primera clase y en ella se tratarán las cuestiones que interesan á la Prusia. Nada se ha resuelto todavía acerca de las nunciatura de Paris.

*El Observatore Romano* está autorizado para declarar que es inexacta la noticia de haber recibido el Vaticano el encargo concerniente á establecer unas relaciones amistosas entre Francia y Alemania.

El comité de Alemania encargado de los obsequios que se presenten al Papa en su jubileo sacerdotal, ha decidido ofrecer á S. S. una colección de las obras científicas y literarias publicadas en Alemania durante su glorioso pontificado. De esta manera podrá apreciar el Papa en conjunto el movimiento intelectual de aquella nación.

La colección no puede menos de ser muy vasta, teniendo en cuenta el progreso de los estudios católicos y la propagación de la literatura, de las ciencias y de la enseñanza en Alemania, cosas que hacen salir fuera de sí á los adversarios del catolicismo. Créese que esta colección se compone de 20.000 volúmenes.

Inglaterra.—*El Times* publica una carta de Stanley escrita el 9 de Marzo á bordo del vapor *Madura*, en la que comunica interesantes detalles sobre las negociaciones entabladas en Zanzibar con Tippu-Tip, jefe árabe, cuya autoridad se extiende hoy entre el país Stanley-Talls y el lago Tanganika. Stanley ha contratado los servicios de este jefe á fin de obtener los resultados que se propone en su expedición.

El 25 de Febrero Tippu-Tip y sus camaradas se embarcaron en el *Madura*, que se dirigía por el cabo de Buena Esperanza hácia la embocadura del Congo con toda la expedición que lleva Stanley para socorrer á Emin-pachá.

Por telegrama se ha sabido que Stanley ha llegado al bajo Congo y actualmente debe estar atravesando las cataratas que él ha descubierto en aquella region.

Lord Randolph ha declarado que aprueba la política del marqués de Salisbury en cuanto se refiere al restablecimiento del órden en Irlanda, así como también que Gladstone, por elocuente que sea, no puede presentar un plan capaz de resistir la prueba de la discusión parlamentaria.

Con respecto á la reforma de la legislación criminal de Irlanda, dice, que la aprueba sin reserva y que espera de ella grandes resultados, porque tiene la convicción de que la calma se restablecerá en aquel país á los dos meses que se hayan puesto en práctica las leyes que ahora son objeto de discusiones.

DESPACHOS POSTALES.

Paris 4

Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 65,06 con cupon. Despues 65,18 65,21.

Londres 4.

Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 63 3/8 sin cupon. Despues 63 5/8.

Barcelona 3.

Hoy ha llegado á este puerto procedente del de Filipinas el vapor correo *Isla de Luzon* de la Compañía Trasatlántica.

Sin novedad á bordo.

Paris 4.

A pesar de las buenas noticias que llegan de Berlin sobre el estado de la salud del Emperador Guillermo, vuelven á circular rumores pesimistas sobre el particular, cuyo fundamento se ignora.

Dícese que el anciano monarca está muy abatido, que sus fuerzas disminuyen y que se queda dormido con mucha facilidad; lo cual se interpreta como un mal síntoma.

Paris 4

Algunos periódicos franceses contestan con bastante viveza á los violentos ataques de *Die Post* y de la *Gaceta de Alemania del Norte* de Berlin contra Francia.

Las correspondencias de la Alsacia y la Lorena dicen que allí se vive bajo el régimen del terror; continúan las expulsiones y las prisiones de las personas que manifiestan simpatías por los franceses.

Londres 4.

*El Times* publica hoy un artículo aplaudiendo el último discurso pronunciado por Lord Churchill en sentido favorable al ministerio sobre los asuntos de Irlanda.

Dice que esta cuestión no tiene la importancia que pretenden darle los gladstonianos y parnellistas.

Asegura que estos se forman muchas ilusiones El movimiento de protesta no es mas que una

gigantesca impostura,, en concepto del periódico de la City.

Londres 4.

Segun un telegrama de Viena que publica esta mañana el *Times*, el conde de Kalnoky, ministro de Negocios Extranjeros de Austria, ha manifestado al comisario búlgaro Stoildff que Austria-Hungría no ha modificado su política en la cuestión de los Balcanes y que está firmemente resuelta á no permitir la ocupación militar de Bulgaria por los rusos.

Londres 4.

El *Standard* no cree hoy que Rusia haga la guerra por los asuntos de Bulgaria, porque, segun dice, aquella potencia no está todavía preparada para la lucha.

Londres 4.

El corresponsal del *Times* en Viena reconoce que reina agitación en Bulgaria.

Viena 4.

La Regencia Búlgara ha declarado que resignaría sus poderes si las grandes potencias designaban al príncipe de Bulgaria.

Es, sin embargo, imposible un acuerdo sobre el particular, pues Rusia mantiene su actitud contraria á toda solución en el asunto de los Balcanes.

Paris 4.

A pesar de los artículos amenazadores de la prensa oficiosa alemana, la Bolsa de hoy se ha repuesto algunos céntimos de la baja que experimentó el sábado.

No es exacto que hayan mediado entre Francia y Alemania notas diplomáticas de ningún género.

Tampoco se ha pensado aquí, como suponen algunos periódicos de Berlin, en pedir el llamamiento del agregado militar de Alemania en Paris, acusado por algunos diarios franceses de querer sorprender los secretos del ministerio de la Guerra.

Sofia 4.

El príncipe Alejandro de Battemberg ha informado de una manera categórica á la regencia búlgara que si fuese reelegido príncipe de Bulgaria no aceptaría en ningún caso el trono.

Fabra.

(Prohibida la reproducción de estos despachos en los periódicos no suscritos á la *Agencia Fabra*.)

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID.

4 de Marzo de 1887.

No sorprenderá á V. si le digo que desde el sábado no se habla apenas de otra cosa que del petardo hallado en el Congreso. Ya ha sido examinado el cartucho y su contenido, resultando que aquel es de pergamino y que contenía pólvora crasa y además un pequeño cartucho metálico lleno de fulminante. De todos modos, es opinión de los químicos que la explosión del petardo no hubiese causado daños considerables, pues calculan que su esfera de acción no se extendería á mas de tres metros.

Decía en mi última carta que el hallazgo del cartucho en el salón de sesiones, daría por resultado una serie de precauciones que redundarían en perjuicio de los periodistas de aquí y de los corresponsales de periódicos de provincias. Y efectivamente, ya no se les permite la entrada en dicho edificio, lo cual no hay que decir el disgusto que ha causado en la prensa de todos los matices, sin exceptuar la ministerial. Un periódico de los más adictos al gobierno es quizá el que más indignación revela ante esa prohibición, pues llega á decir que los periodistas pudieran interpretar la como sospecha de que alguno de ellos fuese quien había colocado el cartucho, y en correspondencia sospechar ellos igualmente los diputados.

Por supuesto, la prohibición durará muy poco; así permiten esperarlos otros precedentes y es, además, sabido que los políticos liberales necesitan que la prensa cuente todos sus actos porque así adquieren importancia.

De otros asuntos hay muy poco que decir; lo mas, notable es cierta especie de dualidad de criterios que comienza á observarse en el partido liberal conservador, pues mientras unos se resignan á continuar en la oposición hasta tanto que el Sr. Cánovas crea prudente poner al gobierno en un aprieto que pueda ocasionar la vuelta de los conservadores al poder, hay otros á quienes se les hace ya insostenible la vida de oposición y están resueltos á procurar por todos los medios la caída de los fusionistas.

Entre esto continúan las cosas cada vez mas enredadas; ahora el Sr. Sagasta se dedica á atravesar á los disidentes de la derecha, y esto disgusta á los de la izquierda fusionista hasta el punto de que quieren buscar la solución en un ministerio presidido por Martos.

Bibliografía.

*Dogma y razon*. Revista decenal publicada por la biblioteca de la *Verdadera Ciencia Española*.

El artículo bibliográfico nos le da hecho la propia revista en el siguiente *Prospecto* que acabamos de recibir:

Decíamos en el primer número de la *Revista*

que salió a luz el 10 de Enero del año actual, que agradeciendo a los suscritores de la Biblioteca La Verdadera Ciencia Española su desvelo para ayudarnos en la obra emprendida...

Habíamos pensado no publicar prospecto de la Revista, creyendo que la verdad del hecho es más poderosa que los pomposos reclamos...

Y si fiáramos en el éxito que va teniendo, y atendamos a las felicitaciones recibidas dado el renombre de las ya citadas eminencias científicas...

Bien pudiéramos continuar aquí una larga lista de colaboradores, sacerdotes y seglares, que formaría espléndido índice de los escritores católicos más selectos que en estos tiempos de lucha han mantenido enhiesta la verdad en el terreno teológico, histórico, filosófico, jurídico, literario y de las ciencias naturales y exactas.

Preferimos, empero, continuar en la norma de conducta que nos hemos impuesto, de que hablen los hechos y no nuestras aseveraciones. Y así como en los subsiguientes sumarios se verá la realización de lo expuesto en El objeto y Bases de esta Revista...

De tal suerte se ha correspondido a nuestro llamamiento por parte de cuantos aman de veras la santa causa de la Iglesia de Dios, que desde el Soberano Pontífice Leon XIII, que hoy gloriosamente reina, mandándonos su apostólica bendición para animarnos y fortalecernos...

Con el mayor encarecimiento recomendamos a nuestros amigos esta interesantísima revista.

MERCADOS DE CEREALES

Castilla la Vieja.—A vila: trigo, de 46 a 47 reales fanega (94 libras); centeno, a 30; cebada a 32; harina de primera, a 17 rs. arroba.—Arévalo: trigo, de 44 a 45; centeno, a 29; cebada, a 29'50, avena, a 16; harina de primera, a 16 rs. arroba.—El Tiemblo: trigo, de 52 a 53; centeno, de 36 a 37; cebada, de 35 a 36.

Valladolid: trigo, de 46 a 46'50 rs. fanega; cebada, a 29; harina de primera, a 16'50 rs. arroba. Medina del Campo: trigo, de 44 a 44'25; centeno, a 31; cebada, de 30 a 31; avena, a 17; harina de primera, a 15'50.—Villalón: trigo corriente a 45; centeno, a 30; cebada, a 29; avena, a 19.

Cataluña.—Barcelona: Trigos extranjeros, de 15,25 a 16 pesetas los 55 kilogramos, según clase y procedencia; cebada del país, a 7,50 pesetas los 70 litros; idem extranjera a 7,66; maíz extranjero de 8,66 a 10,50 pesetas los 70 litros según clase y procedencia; harinas primera de castilla, de 16,75 a 17,33 rs. arroba; primera de Aragón, de 15,75 a 16,50; primera fábrica Blanca, de 16 a 17, primera idem Fuerza, de 16,33 a 17.

Lérida: Trigo superior, 71 a 75 rs. los 80 litros idem mediano o bueno, 67 a 71, idem huerta, de 64 a 68; cebada, de 34 a 36.

Tarragona.—Valls: Trigo de Aragón, de 15 a 16,50 pesetas cuartera (70,80 litros) cebada, a 8; harina de primera a 17 rs. arroba.

Extremadura.—Badajoz: Navarriyar de Pera: Trigo, 48 a 50 rs. fanega.—Zafra: Trigo, 46 a 48 cebada, 29 a 30 avena, a 22.

Leon.—Leon: Trigo; de 40,50 a 42 rs. fanega (94 libras) centeno, a 35,50; cebada, a 26; harina de primera a 15,50 rs. arroba.—Villafraña del Bierzo: Trigo tremesino, de 50 a 51 rs. fanega; idem barbilla, a 48; centeno, 36 a 37; cebada, 26 a 27.

Salamanca: Trigo, 45 a 46 rs. fanega centeno, a 32 cebada, a 31 avena, a 21 harina de primera, a 17 rs. arroba.—Benavides: Trigo a 42 centeno, a 32 cebada, a 29.—Cantaleja: Trigo, de 44 a 45 centeno, a 30 cebada, a 30 avena, a 24 harina de primera a 17.

Zamora: Trigo, de 42 a 44 rs. fanega; centeno a 32; cebada, a 31; avena, a 19; harina de primera, a 15 rs. arroba.—Pinilla de Toro: trigo, de 41 a 42; cebada a 30.—Fuentelapeña: trigo de 42 a 43; centeno, a 20; cebada, a 31; avena, a 25; harina de primera, a 18.

Valencia.—Alicante: trigo duro andaluz, de 55 a 58 rs. fanega (55'50 litros); idem id. extremeño, de 58 a 62; cebada extranjera, de 24 a 25; harinas del país marca Conill primera de candeal, de 22 y 50 a 23'50 rs. los 12,790 kilos; idem id. de trigo duro, de 19'50 a 20.

Valencia.—Gaudete de Requena: trigo candeal de 56 a 60 rs. fanega; idem claro, a 55; cebada, a 27.—Pueblo Nuevo del Mar: cebada, clase superior, a 24 rs. fanega; maíz blanco de Segorbe, de 8'75 a 9 rs. barchilla (16'75 litros); idem id. de Río de Plata, a 18 pesetas los 100 kilogramos; id. amarillo de idem, a 18 pesetas saco de 100 kilogramos; idem amarillo de aquella huerta, a 9'50 rs. barchilla.—Pedralva: trigo huerta a 18 reales barchilla; idem monte, de 14 a 15.

Vascongadas.—Vizcaya.—Bilbao: centeno, a 8'50 pesetas los 41 kilogramos; cebada extranjera, de 5'50 a 5'76 pesetas los 32 kilos; maíz, de 7 y 75 a 8 pesetas los 50 kilogramos; harinas: Pontón-Viena núms. 1 y 2, a 20 y 19 rs. arroba respectivamente; Pontón primera, a 17'25; Pedro Mac-Mahón, primera, a 17; La Vienesa núms. 0, 1 y 2, a 20, 19'50 y 18 respectivamente.

Cuba.—Habana: harinas españolas, clases buenas a superiores, de 9 a 9'50 pesos el saco; clases elaboradas por el sistema austro-húngaro, de 9 y 87 a 10; harinas americanas, clases buenas corrientes, de 10'25 a 10'50 pesos el barril; clases superiores, de 10'75 a 11'25.

(De la Crónica de vinos y cereales.)

NOTICIAS GENERALES.

Los maestros de Instrucción primaria de la provincia de Lérida han dirigido una respetuosa exposición al señor ministro de Fomento, por cuyos datos puede formarse la idea del terrible estado en que se hallan y de lo insostenible de su precaria situación.

A partir del año 1880-83 el Banco de España ha dejado de ingresar con destino a la primera enseñanza de aquella provincia, próximamente, la cantidad de 250.000 pesetas; los ayuntamientos de la misma adeudan por igual periodo y concepto la suma de 350.000 pesetas, y por atrasos anteriores al 1882 y 1883 125.050 pesetas. En suma, los exponentes han dejado de percibir 725.750 pesetas, cuya enorme cifra dice por sí sola más que todos los comentarios.

Lo ocurrido al vapor Africa correo de Canarias en su último viaje fué que, roto el élice, se vió obligado a navegar a vela hasta que encontró el buque inglés Edem, el cual se encargó de remolcarlo hasta Cádiz, mediante el pago de 500 libras esterlinas.

El vapor Africa traía a bordo 72.940 pesetas. Con motivo de los sucesos de Sabadell, han sido presos nueve guardias más de consumos y once paisanos, entre los que se encuentra el dueño del establecimiento en cuyas inmediaciones se desarrolló la sangrienta escena.

Es tal el pánico que se ha apoderado de los habitantes del caserío de Los Dolores (Murcia), con motivo del descubrimiento de la trichina en algunas carnes de cerdo, que el lunes se ofrecía a 25 céntimos la de carnero, y no se encontraban compradores.

Un telegrama de Halifax (Canadá), que publica el Daily Chronicle, dice que a consecuencia de una furiosa tempestad de nieve han quedado sepultadas bajo la nieve 1.000 personas que se dirigían en ferro-carril de la línea intercolonial por el Norte de Moncton.

Según algunos pronósticos, dentro de un mes las variaciones atmosféricas han de ser grandes, anunciándose que durante algunos días se experimentará un frío tan intenso como no se ha conocido jamás en plena primavera.

Se ha constituido en Jerez de la Frontera una asociación de protección y defensa mútua entre los exportadores para cuidar de sus in-

tereses, perseguir los abusos y fraudes que se cometen en el negocio de vinos y convenir lo que concierne a la seguridad y realización de los giros.

Al centenario de la conversión de San Agustín, cuya solemnidad se celebrará el 3 de Mayo próximo en el Monasterio del Escorial, asistirán varios prelados.

Dice un periódico de Jaen que en las últimas noches se ha encomendado la vigilancia de las calles de aquella ciudad a patrullas de la Guardia civil.

Se desmiente la noticia que han dado algunos periódicos de que el Banco Hispano colonial de Barcelona figura a la cabeza de un sindicato compuesto de casas francesas y españolas, que se ha dicho iba a tomar parte en la subasta del arriendo del tabaco.

Dice el Daily-News que los pasajeros del vapor Etruria, que salió de Nueva York el 27 de Febrero último a las diez de la mañana, han hecho, no solo el viaje más rápido de que hay memoria, entre América y Europa, sino el viaje más rápido que se conoce de Nueva York a Londres.

Llegado el buque a Liverpool a las doce de la mañana, los pasajeros que debían dirigirse a Londres, partieron en un tren directo y llegaron a la estación de Euston a las 6,46 de la tarde, habiendo recorrido la distancia que hay de Nueva York a Londres (3.243 millas) en siete días, tres horas y cuarenta minutos.

GACETILLAS.

Victima de rápida enfermedad ha fallecido la señora D.ª Manuela Irigoyen y Hualde, viuda de Iturria.

Descansen en paz el alma de la finada y reciban sus parientes nuestro pésame.

Escriben de Tudela que las últimas lluvias han beneficiado notablemente los campos. Las cosechas pendientes presentan excelente aspecto haciendo concebir lisongeras esperanzas.

Hoy deben presentarse en el palacio provincial, al juicio de exenciones de quintas los mozos de Abiltas, Arguedas, Barillas, Buñuel, Cabanillas, Cadreita, Carcastillo, Cascante, Cintruénigo, Corella, Córtes, Fitero, Fontellas, Fustiñana, Mélida, Montegudo, Murchante, Rivaforada, Tudela, Tulebras, Valtierra, Villafranca.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis marchó ayer a Alsasua con objeto de saludar al Rvdmo. Cardenal Gonzalez, Arzobispo de Sevilla, a su paso por aquella estación, de regreso de Roma.

El activo editor de Tolosa nuestro amigo D. Eusebio Lopez nos ha remitido el cuaderno 7.º del Diccionario etimológico vasco-castellano-latino, obra de la cual hemos hablado y que nuevamente recomendamos.

En el atajo que hay entre los dos últimos recodos de la carretera del monte de San Cristobal, fué encontrado ayer un hombre gravemente herido, pues tenía el cráneo destruido.

El médico de la Cendea reconoció al herido, el cual fué despues traído al hospital provincial.

El expediente relativo a la forma de cubrir las vacantes de concejales que existen en el ayuntamiento de El Busto, ha sido resuelta, previo informe del consejo de Estado, autorizando al gobernador para que constituya la municipalidad interina, en la parte de concejales que le falta, con una comisión especial que deberá cesar tan luego como haya términos hábiles de cumplir el precepto legal; pero antes procedería obtener una certificación comprensiva de todas las personas que hubieran tenido votos para concejales, y de entre ellas, si no estuviesen incapacitados, elegir los de mayor número de sufragios para proveer las vacantes hasta la próxima renovación, y si tampoco fuese esto posible, entonces se nombren vecinos que reúnan la cualidad de elegibles, según las listas del censo electoral.

El astrónomo Mr. Noerleson, hace las siguientes predicciones para la presente semana.

Viernes Santo.—Una tempestad, cuyo centro estará situado en las islas Británicas y Escandinavia, alcanzará también a España y recrudescerá el temporal en nuestras costas y las lluvias volverán a ser generales é intensas.

Sábado Santo.—Dos nuevas tempestades, una que pasará por América del Norte el día 6, y otra cuyo centro estará en Barcelona y Palma de Mallorca, aumentarán en toda la Península el trastorno atmosférico de la presente semana, el cual se reflejará en la violencia del viento, rubes tempestuosas, lluvias abundantes y fuertes temporales en los mares.

Hemos oido que la partitura del Miserere que ha de cantarse mañana en la Catedral, es composición de D. Fidel Maya.

SECCION RELIGIOSA.

Miércoles.—San Celestino. En la Catedral y Parroquias.—A las cinco y media de tarde darán principio los Maitines.

ANUNCIOS PREFERENTES DENTISTA.

D. Mariano Rubio, cirujano dentista, coloca dentaduras artificiales en 24 horas y hace toda clase de operaciones en la boca. Plaza del Castillo 28, 2.º

Pastelería del Café Suizo. Calle Pozo Blanco.—Pamplona.

Rocks and drops de todas clases, caramelos superiores, café tostado en latas.

A beneficio del público.

LA HORA LLEGO de que este pueda comprar a precios desconocidos, por su estremada baratura, Camas de hierro y jergones de muelle.

NUNCA, NUNCA, NUNCA se darán a precios tan baratos como los que ofrece este acreditado almacén, titulado

La Gran Bretaña. Estafeta, 25.—PAMPLONA. Venta a plazos semanales y mensuales.

L. DUTOR: Dentista.

Especialidad en dentaduras artificiales facilidad y esmero en operaciones de la boca. Plaza del Castillo, 8-3.º

Amaya ó los bascos en el siglo VIII.

La mejor novela histórica, original de don Francisco Navarro Villoslada, y el poema más hermoso del p. Vascongado; 3 tomos, 9 pesetas. REBAJA.—A los suscritores de El Tradicionalista 6 pesetas en rústica.

PARA-GRANIZOS.

La prueba palpable de la importancia y buen resultado del para-granizos, está en que, instalados en Bélgica apenas hace tres años los primeros aparatos, han adquirido una aceptación tan grande, que ya no hay país donde no se conozcan y usen; hasta en España, que generalmente suele ir a la zaga en la adopción de los adelantos, se han hecho ya muchas instalaciones. Comprendiendo yo, desde el momento que examiné una instalación, que no podía menos de reportar un gran éxito, he consultado con uno de los primeros ingenieros electricistas franceses acerca de este aparato, de sus cualidades, instalación y medios de realizarla; y convencido por sus explicaciones, de su importancia, me he propuesto propagarle en España y particularmente en Navarra, para lo cual he adquirido en muy buenas condiciones todos los útiles de su instalación, en las mejores fábricas, pudiendo ofrecerlos en ventajosas condiciones. Se remiten catálogos a quien los solicite, dirigiéndose a Cipriano Salvatierra.—Mayor, 53.—Fabrica de Hojalateria.—Pamplona.

Advertisement for D.ª Manuela Irigoyen y Hualde, Viuda de Iturria, who passed away at 82 years of age. Includes a cross symbol and details of her family and funeral arrangements.

ÚLTIMA HORA.

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA. Madrid 5 (8 30 n.)

Estallaron seis cajas de dinamita en el polvorin de Cañete causando muertos y heridos é inmensos destrozos.

El suceso no parece casual sino premeditado, por lo que han sido detenidos varios individuos.

4 p.º perpetuo . . . . . 63,90 4 p.º amortizable . . . . . 79,60 Billetes H. T. de Cuba.. . . . 93,00 Banco de España. . . . . 385,00 El Corresponsal. Pamplona.—Imprenta de Nicolás Marcelino.

# EL LIBERALISMO ES PECADO

POR

DON FÉLIX SARDÁ Y SALVANY, Presbítero,

DIRECTOR DE LA REVISTA POPULAR.

Quinta edición (con el decreto de la Sagrada Congregación del Índice), á 1 y medio reales ejemplar en rústica, y 3 en tela.

## PROPAGANDA CATÓLICA.

Van publicados cinco tomos, que contienen la mayor parte de los opúsculos publicados por el mismo autor. Está en prensa el tomo 6.º, que contendrá *El Liberalismo es pecado* y otros opúsculos.

Se vende cada tomo á 16 reales en rústica, á 24 en tela con planchas doradas, y á 30 en tela y corte dorado.

Por cada diez de pago se dan dos gratis en rústica ó uno en tela.

Para los pedidos dirigirse á D. Miguel Casals, calle del Pino, 5, Barcelona.

También se halla de venta en la administración del periódico *EL TRADICIONALISTA*, en las librerías de Bescansa, de Pamplona; Hualde y Bastero, de Estella, y en casa de los señores Corresponsales.

# EL TRADICIONALISTA.

## Puntos de suscripción.

En Pamplona en la Administración, plaza del Castillo, 25, bajos.  
Fuera de Pamplona, por medio de nuestros corresponsales, que son:  
En Estella, D. Bernardino Bastero.—En Tudela, D. Isidro Huarte.—  
En Olite, D. Apolinar Gomez.—En Los-arcos, D. Teodoro Abaigar.—  
En Sangüesa, D. Dámaso Laborra.—En Peralta, D. Félix Calvo.—  
En Puente la Reina, D. Plácido Arevalo.—En Mendigorria, D. Santos Gonzalez de Villazon.—En Leiza, D. Miguel de Eizaguirre.—En Olague, D. Pedro Sagüés.—En Echarrí-aranaz, D. Victoriano Sanz.—En Aranaz, D. Victoriano Hallí y Tanco.—En Garinoain, D. Francisco Sanchez Sola.—En Barasoain, D. Deogracias Ainciburu.—En Eneriz, don Pablo Rico.—En Allo, D. Ramos Iñigo.—En Huarte (Pamplona), don Miguel Goicoa.—En Pueyo, D. Antonio Lopez.—En Olóriz, D. Santiago Sanchez.—En Lumbier, D. Damian Garate.—En Azcoitia (Guipuzcoa) D. Joaquin Azpiazu.

## OBRAS IMPORTANTES.

En la administración de este periódico se hallan de venta las siguientes:

**DOCUMENTOS EPISCOPALES.** Folleto que contiene nueve cartas de Prelados españoles en que se combate al liberalismo. Lleva un prólogo del eminente filósofo y escritor católico D. Juan Manuel Orti y Lara y se vende á dos reales.

**CASOS DE CONCIENCIA acerca del liberalismo,** por P. V. obra importantísima. Un tomo en 4.º y en rústica 10 reales.

**LA MORAL INDEPENDIENTE y los principios del derecho nuevo** por el P. Venancio de Minteguiaga. Un tomo en 4.º y en rústica, 20 reales.

**RAFAEL,** preciosa novela escrita en alemán por Conrado de Bollanden. Version española por C. Un tomo en 8.º mayor, 12 reales.

**FLORECITAS de San Francisco de Asís.** Crónica italiana de la Edad Media, traducida al castellano por un Hermano de la Orden Tercera. Un tomo en 8.º, en percalina y plancha dorada, 12 reales.

**LA VIDA CRISTIANA.** Documentos y ejemplos de San Francisco de Sales, sacados de las obras y de la vida del santo doctor, por un misionero del mismo. Un precioso tomo en 8.º menor, 6 reales.

**AMAYA ó los Vascos en el siglo VIII.** Novela histórica del insigne escritor D. F. Navarro Villoslada. Tres tomos en rústica, 36 reales.—Para los suscritores de **El Tradicionalista**, 24 reales.

La misma novela encuadrada en un sólo volumen y con pasta holandesa, 48 reales, para nuestros suscritores 30 reales.

**CATECISMO de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús,** excelente librito escrito en alemán por el R. P. Julio Costa-Rosseti, de la C. de J., y traducido al castellano por D. J. M. Orti y Lara; 60 céntimos de real.

**PASTORAL** del Ilmo. Sr. Obispo de Plasencia, que tanto llamó la atención en toda España. Forma un folleto de 59 páginas en 4.º mayor con esmerada impresión y papel excelente, dos reales



## A ELEGIR

Doce sistemas diferentes de máquinas para coser.

**SOLIDEZ.**—Es tal la de nuestras máquinas, que se garantizan por tiempo de cinco años.

**UTILIDAD.**—Por las diversas labores que ejecutan, son indispensables para los industriales y para las familias.

**ELEGANCIA.**—Las hay también con adornos é incrustaciones de nácar para señoritas.

**ECONOMIA.**—En un corto periodo de tiempo se economiza con el trabajo el importe de la máquina.

**PRECIOS:**—Al alcance de todas las fortunas. Gran rebaja pagando al contado. A plazos 10 reales semanales.

UNICO DEPÓSITO EN NAVARRA.

**Fermin Ardanaz, Tecenderías, 35, Pamplona.**

## EMULSION ROMEO

de aceite puro hígado de bacalao con hipofosfitos, en competencia con la de SCOTT.

Más agradable, eficaz y barato. El que la pruebe una vez la prefiere siempre. Distinguidos médicos la recomiendan con absoluta preferencia en la escrófula, raquitismo, tisis, catarros crónicos, debilidad general. DOS PESETAS frasco en todas las farmacias. Depósito en Pamplona, farmacia de Blasco.

**Calle Mayor, número 56.**

Acaba de recibirse un gran surtido de papeles pintados desde 2 reales rollo en adelante; gran surtido de papeles ingleses para comedores, gran rebaja de precios en las molduras alemanas, cartones para cuadros de todos los tamaños, chapas de nogal y de caoba, etc., etc.  
Muebles de todas clases y óvalos para toda clase de marcos, los que se colocan en todos tamaños y clases sin aumentar el precio de las molduras; lunas de espejo, estampas en cromó y litografías en todas las dimensiones. Alegorías y estampillas para libros á precios excepcionales.—Calle Mayor 56

Además de los libros arriba indicados se venden en esta Administración los siguientes:

*Documentos Eclesiásticos*, un tomo en rústica, 4 reales.—*Arsenal Predicador*, en 2 tomos, 40 reales.—*El Cristianismo*, un tomo, 10 reales.—*El Socialismo*, un tomo, 10 reales.—*El Charlatanismo*, un tomo, 8 reales.—*Cocina moderna*, un tomo, 14 reales.—*Lecturas populares*, 1.ª y 2.ª, 4 reales tomo.—*Testimonios Históricos*, un tomo, un real.—*Historia Sagrada*, un tomo, 4 reales.

## DOGMA Y RAZON

REVISTA DECENAL.

Publicada por la Biblioteca

### La Verdadera Ciencia Española

con la colaboración de los señores Sacerdotes

Ilmo. Sr. D. Ramon de Ezenarra  
Dr. D. Francisco Mateos Gayo  
Dr. D. Andrés Posa

Rmo. Fr. Ramon Baldú  
Dr. D. Félix Sardá y Salvany  
Dr. D. Zacarías Metola

Sale los días 10, 20 y 30 de cada mes.

ADMINISTRACION.—Madrid: Arenal, 15, librería.—Barcelona: Angeles, 14.

Precios de suscripción: Haciendo la suscripción directamente 4 pesetas al año y 2.º semestre en toda España é islas adyacentes.

Por medio de corresponsal, 5 pesetas al año y 3 semestre.  
Para les colonias españolas y extranjero, los mismos precios con el aumento correspondiente.

REGALO: A los suscritores que anticipen el importe de un año se les remitirán gratis, á la par que la Revista, dos tomos de la Sección Castellana de la Biblioteca *La Verdadera Ciencia Española*, cuyo valor es de 2.50 pesetas.

Los suscritores á dicha Biblioteca (Sección Castellana) podrán serlo de la Revista con solo el pago de 1.50 pesetas, si con él anticipan el abono de un año á la Biblioteca é hicieran la suscripción directamente en la Administración, Madrid ó Barcelona.  
Para la suscripción directa, otórguense las libranzas, cartas-orden ó letras á nombre del Administrador de la *Verdadera Ciencia Española*.

**600 á 1000 pesetas de beneficio al mes.**

Podrán obtenerse con solo un capital de 250 pesetas expendiendo un artículo exclusivo de primera necesidad privilegiado y premiado. Las personas formales que puedan cumplir las condiciones exigidas, recibirán instrucciones detalladas con solo indicar su dirección con exactitud y claridad. Dirigirse á Mr. Richard Schneider, Inventor y fabricante e Paris, 22, rue d' Armaillé, 22, Paris.